

# カシーナ マコンド

文学音読振興 ナショナル センター

Borgata Madonna della Rovere, 4 - 10020 Riva Presso Chieri (TO) - Italia - 電話 (0039) 011 / 94 68 397  
info@cascinamacondo.com - www.cascinamacondo.com

## 第4回イタリア語俳句国際コンクール2006年公示

参加者は 世界中の全ての国籍 あらゆる年齢を問いません  
イタリア語で5-7-5の韻を正しく踏んだクラシックの俳句3首まで応募出来ます  
又 外国人応募者は イタリア語の俳句に母国語の俳句を添えて下さい  
韻の踏み方や俳句の特徴等はカシーナ マコンドのサイトで調べる事が出来ます

### イタリア語俳句の応募規定

俳句はサイトの中の規定用欄に書き込み送信する <http://www.cascinamacondo.com/>  
又は郵送する その場合はコンクールに郵送した俳句の著作権の主張はしないと言う証明書を添付する事

コンクール特別部門 幼稚園生 小学生に限られます  
各部の教師は子供に俳句を教えた教育方法を10行で説明して下さい

応募作品の締め切りは2006年5月31日です

主席から57首と学校部門から17首の俳句はカシーナマコンド出版の  
'俳句 俳句'と言う双書に発表されます 又  
株式会社XIXAによって小売される1千万個の砂糖小袋に掲載されます

1等賞 最高級楽焼茶碗 証書 俳句の本  
2等賞、3等賞 高級楽焼茶碗 証書 俳句の本  
敢闘賞が抛り良い俳句外国人作者に与えられます

授賞式の日に参加した入賞者だけに(本人又は代理人)証書と俳句の本が手渡されます

楽茶碗は日本古来の伝統に従ったテクニックで作者参加の上カシーナマコンドの窯で  
2006年11月26日受賞式当日 式典の最中に焼かれます

カシーナマコンドの文化選択法 教授法 児童教育学の一貫した方針により 幼稚園生 小学生には  
賞は与えられません

応募規定に叶った全ての俳句はカシーナマコンドのサイトで一般市民も見ることが出来  
皆様自身の評価を寄せる事が出来ます  
(皆様の評価が審査員による同点の場合に有用な参考になるでしょう)

購読料は一切掛かりません

厳選された審査員は 次のメンバーです

アネット セイメー、アントネラ フィリッピ、エリザベッタ ボウヴォ、ファビア ビンチ、ファブリツィオ ヴィルジリ、  
ジョルジオ ガゾロ、ミケレ ベルトロット、ピエル ルッカ バンディネッリ、ピエトロ タルタメッラ、

*mazzo di carte  
tra le dita rimescolo  
sere d'autunno*

(ピエトロ タルタメッラ)

*a pack of cards  
I shuffle again in my hands  
autumn evenings*

(ルーシイ ソブレロ 翻訳)

(Grazie per avermi appeso qui in questo tuo spazio sacro)